Porównanie tłumaczeń Jana 17:2

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	tak jak dałeś Mu władzę [nad] wszelkim ciałem, aby wszystkiemu, co dałeś Mu, dał im życie wieczne.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Tak jak dałeś Mu władzę nad wszelkim ciałem aby wszystkiemu co dałeś Mu dałby im życie wieczne
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	tak jak Mu powierzyłeś władzę* nad wszelkim ciałem, aby dał życie wieczne** tym wszystkim, których Mu dałeś.***[1)2)3)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	jako dałeś mu władzę (nad) wszelkim ciałem, aby wszystkiemu, co dałeś mu, dał im życie wieczne.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Tak, jak dałeś Mu władzę (nad) wszelkim ciałem aby wszystkiemu co dałeś Mu dałby im życie wieczne

1) <x>470 28:18</x>; <x>500 5:27</x>; <x>510 10:38</x>
2) <x>500 10:28</x>; <x>500 6:37</x>; <x>500 17:6</x>
3) <x>500 6:37</x>